



划艇訓練，同學都全力以赴。



攀越高峰遠足活動，同學挑戰草山。



同學正參與中三級小遊戲挑戰賽。



初中同學到廣州考察，以了解中國傳統建築的歷史與文化。



圖書館助理員團隊訓練，大家正努力加油！



校友會本學年第一次會員大會。



獎項

比賽名稱	成績	得獎者
「荃情、傳承/葵心、攜手/衣戀、依舊」徵文比賽（香港珠海書院主辦）	高中組 - 冠軍 - 參賽證書	5A孫晨傑 5A劉穎淇
「明日領袖獎」教育局、傑出青年協會青苗基金合辦	明日領袖獎	4A朱文金、4A簡敏賢 5A李美欣、5A施達妮 6A翁雨絲、6A張家鑫
荃葵青優秀學生選舉2014（荃灣區議會、葵青區議會民生事務工作小組、新界青年聯會合辦）	高級組 - 優勝者 - 優異獎	5A 李嘉欣 5A 林浣鈞
第四十七屆聯校科學展覽	全場總季軍、 計劃書設計比賽亞軍	5B陳庭昌、5A李俊偉 5B周俊耀、5A曾仲明
第二屆荃灣、葵涌及青衣區中學生徵文比賽（香港珠海學院主辦）	高中組冠軍	5A孫晨傑
第26屆閱讀嘉年華海報設計比賽（教協及香港公共圖書館）	優異獎	6C王境軒
高中應用學習獎學金（羅氏慈善基金）（2013-14學年）	高中應用學習獎學金 特別嘉許	6C路嘉惠
第六十六屆香港學校朗誦節		
中文朗誦比賽		
詩詞獨誦（粵語女子組）	優良	2A麥芷璋
詩詞獨誦（普通話女子組）	良好	2A周菁菁
散文獨誦（粵語女子組）	優良	5C霍倚祈
散文獨誦（普通話女子組）	良好	2A謝苑霖
二人朗誦	良好	3B吳詩明、5A施達妮
	良好	5C楊楚娜
	優良	5B許君琳、5B梁詠嫻
英文朗誦比賽		
女子獨誦	冠軍 優良	6B吳映賢 1A陳妙盈、1A羅茜儀、1C花拿美 2C韋比雅、2C申曼嫻、3B吳詩明 4A陳美寶、4A吳美可、5A李美欣
	良好	3B林嘉鈞
男子獨誦	優良	2A李浩鈞、2A曾俊皓、2A黃君正 3B張雍尉、3C周景斐、4B陳國泰 4B鄧瑞濤、4B黃木焜、6D江嘉灝
	良好	4A田子軒

香港學界體育聯會荃灣及離島區學界田徑比賽		
男甲鉛球	冠軍、達標證書 達標證書	5C黃詩慶 5D林振福
男乙鉛球	季軍、達標證書 達標證書	4B奧德文 3A李梓豪 2C余嘉儀
女乙鉛球	第七名、達標證書	2C余嘉儀
男甲鐵餅	第五名、達標證書	5C黃詩慶
女甲鐵餅	第七名、達標證書	5B木杏嵐
女甲鐵餅	達標證書	5B劉詩雅
女乙鐵餅	第六名、達標證書 第七名、達標證書	4B林沅敏 2C余嘉儀
女甲標槍	達標證書	5B劉詩雅
女丙標槍	季軍	2B蕭惠方
男丙跳高	季軍、達標證書	2A張禮峻
男甲跳高	達標證書	4A馬韓明、3D陳偉昌 2B蕭惠方
女丙跳高	第七名	4C陳瑞
男甲跳遠	達標證書	2D周家俊、2B郭仁城
男丙跳遠	達標證書	3A葉美琪 2B董蘊詩
女乙跳遠	達標證書	2B董蘊詩
女丙跳遠	達標證書	4A馬韓明 4C周慶茹 1C莫菲菲、2B董蘊詩
男甲100米	達標證書	4A馬韓明
女乙100米	達標證書	4C周慶茹
女丙100米	達標證書	1C莫菲菲、2B董蘊詩
男甲200米	達標證書	5B廖偉明
男乙200米	達標證書	3D周圳東
男丙200米	達標證書	2A張禮峻
女丙200米	達標證書	1C莫菲菲
男丙400米	達標證書	2B何宇恒、2B郭仁城
女甲400米	第七名、達標證書	5A蕭曉盈、5B許君琳
女乙400米	達標證書	3B謝稀雅
女丙400米	達標證書	2A蕭曉盈、2C梁文欣
男甲5000米	達標證書	6E陳錦祥
男甲4x100米接力	達標證書	4A馬韓明、5B廖偉明 5D葉展鴻、5D陳偉昌 4C周慶茹、2B鍾晨雯 3C葉美琪、3B謝稀雅
女乙4x100米接力	達標證書	1C莫菲菲、1C吳漪穎 1C吳思婷、2A黃詩婷
女丙4x100米接力	達標證書	1C吳思婷、2A黃詩婷
男丙4x400米接力	第七名、達標證書	2B何宇恒、2B郭仁城 2D周家俊、2C林愷烽 2C韓尚憲
女甲4x400米接力	達標證書	5B許君琳、5B陳婉芳 6C周嘉麗、5A蕭曉盈 2A蕭曉茹、2C梁文欣 2B董蘊詩、1B方家宜
女丙4x400米接力	第七名、達標證書	



大地任我行

侯翠華老師、羅寶恩老師、何恬萍老師及洪興禮老師分享的旅遊經歷。除了讓我們認識不同國家、地方的風土人情外，更可了解老師教學以外的另一面。

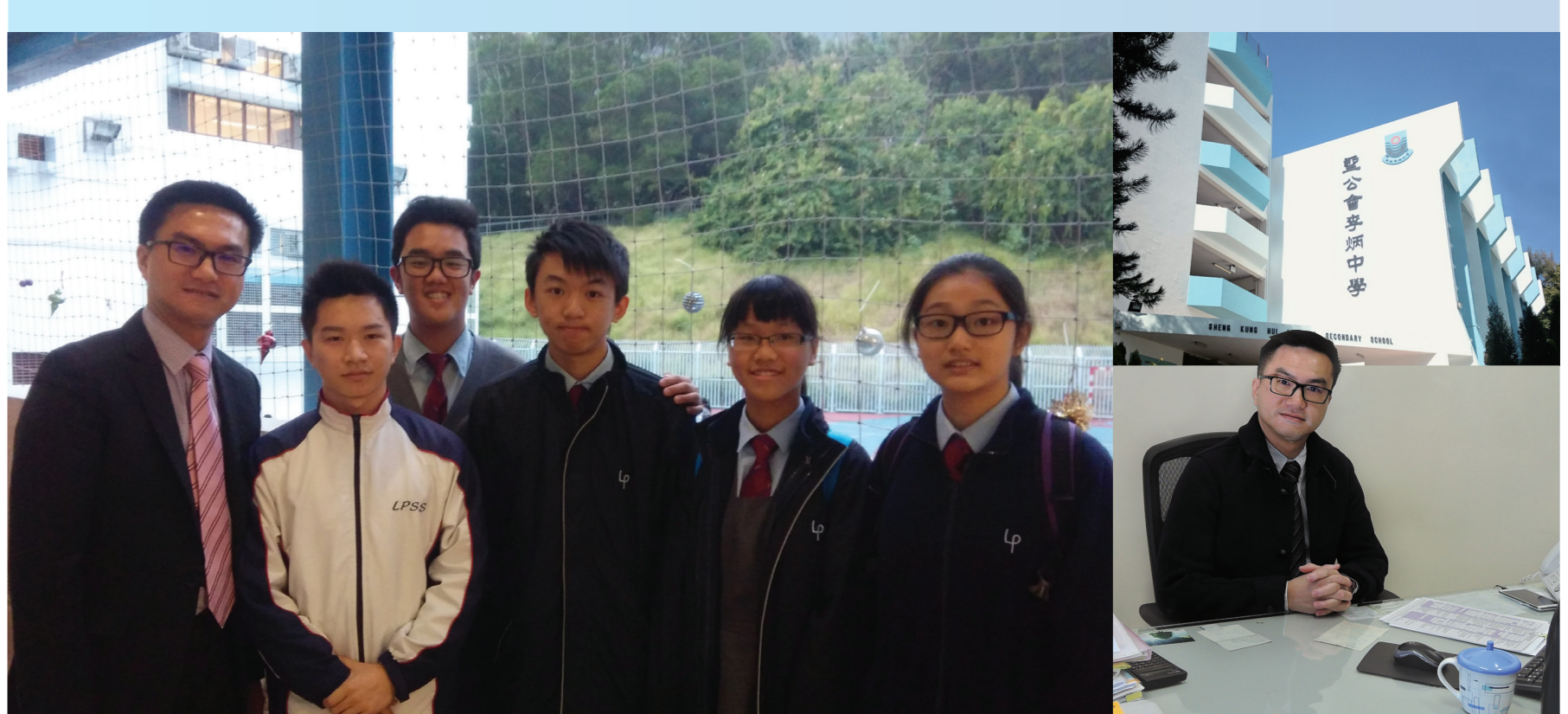


L PSS 朝陽

第29期 2015 | 2

聖公會李炳中學 2014-2015校報

總編輯 | 李楠 李俊偉
編輯 | 陳頌強、陳超勝、陳庭昌、林詩詩 李佩嫻、查慧敏、張籽匡
顧問老師 | 陳偉雄 李麗禎



彭校長專訪

今年是特別的一年，對中一同學而言，可能沒什麼特別的感覺，但對中二至中六同學來說，學校有很大的改變。還記得去年結業禮，為陳環校長榮休的送別儀式，同學都依依不捨。記得當時陳校長將學校的一塊基石交予接任的彭君華校長，象徵新人接棒，甚具意義。

新學年新開始，從開學第一天起，校長於每天早上都站在校門樓梯前等待同學回來，入學校第一聲早晨就是來自校長，他甚至幫同學整理校服、領帶，同學都感到非常新鮮，但是有些同學卻有點不知所措。校長認為無論是上學還是上班，進入門口的第一個感覺很重要，它可以影響個人一整天的心情，所以校長希望可以在每一天的早晨和同學、老師打招呼，讓大家可以開開心心的學習和工作。至於幫同學整理校服、領帶，校長表示學生的形象很重要，校服儀容得體代表學生能管理好自己；校內校外，如果學生形象整潔，儀容端莊，可讓人感到李炳中學的同學自知自重。現在大家都習慣了，我們回校都會對校長說聲早晨，然後開始新的一天。

彭校長之前在將軍澳一所英文學校工作，別看彭校長樣貌年輕，原來他已有接近20年的教學經驗。彭校長是一位非常有計劃的人，在擔任副校長多年後，他開始思考將來的人生，希望可以在教育事業上有更好的發展，服務更多年輕的一代。也許是上帝的安排，彭校長恰好看到李炳中學招聘校長，就這樣，後來的事大家都知道了，他成為了我們新一任的校長。

「同學們很乖、很純品、願意受教，非常好！」這是彭校長對同學的評價。他對學校的印象非常好，他表示老師友善，讓他可以很快適應學校的生活，並且順利開展工作。不過，突發的事件就好像是對新校長的考驗，彭校長就任不久就遇到佔中事件，學聯響應，呼籲學生罷課，學校如何應對？彭校長首先召開緊急會議，與多位老師商討，了解以往學校對同類事情與問題的取態及處理手法，然後決定了幾個可行方案。所謂「突發」真是突如其來，難以估計。當警方發射催淚彈後，學生的反應特別激動，之後的一天有同學罷課，有同學戴黃絲帶。

彭校長並沒有覺得同學不聽話，他反而高興見到同學熱心社會、關心自己的未來，有獨立思維，懂得思考是非黑白而感到欣慰，這亦是品格培育的一部分。校長十分重視學生的品格成長，他認為品格比一切都重要，只要學生能抱持良好的品德修養，建立正確價值觀，他們便不會那麼容易受人影響，不會被別人惹惱，縱然遇上任何挑戰，亦能作出正當抉擇，從容面對。

談到讀書，彭校長分享了自己的學習方法，那就是將勤補拙。彭校長在大學主修化學，他說自己在中學時期並不是尖子，成績也不算突出，能進入大學也只是因為他願意花更多的時間去學習，以彌補不足，追上與其他同學的差距。公開考試就是一個較量做練習多少的遊戲，你做得比其他人多，那你基本上也就是勝利了！讀得辛苦的時候，校長會跟自己說：「考試過後的日子還長，我只要挨過這段時間，往後就不再需要這麼辛苦了。」彭校長認為考試就是考驗自己的情緒智商，

只要目標清晰，意志堅定，努力不懈，那就有望取得最後的勝利。校長記得當年高中生活，就是每天溫書做習題，就連星期六、日也去自修室溫習，最後他成功考上大學，成就了現在的他。

校長工作一定比以前的繁重，而且責任重大，所以決定擔任這職位前必須深思熟慮，甚至與家人商量，做好家庭分工，看看能否讓工作和家庭都能各得其所。不過對於家人，校長也感到有點歉疚，原因是擔任校長以來，他與家人相處的時間明顯減少，每天回到家裡可能吃過晚飯後，差不多便休息了，與家人歡聚的時間也只能安排在星期六、日，但是每天早上看到學生們朝氣勃勃的樣子，校長覺得這都是值得的。

最後彭校長非常感激李炳中學各位老師、員工及工友給予他的幫助和帶給他無限動力的學生，為此他在此祝願老師、員工及工友工作愉快，學生成績像芝麻開花節節高升。

德國 Germany

無論在歷史、哲學、藝術及科技上，德國在歐洲大陸都擔當著一個重要的角色。羅賓恩老師在剛過去的暑假遊歷了這個歐洲大國。

德國很大，遊歷多個城鎮後，羅賓恩老師對富森、楚格峰等幾個地方特別情有獨鍾。其中她對富森的新天鵝堡更是念念不忘，新天鵝堡是19世紀晚期的建築，由路德維希二世於1869年動工興建，路德維希受著騎士傳說和浪漫的童話故事影響，加上他十分喜愛作曲家華格納的歌劇，特別是《羅恩格林》中的英雄人物「天鵝騎士」，因此興建了一座童話式的夢幻城堡，稱其為新天鵝堡，可謂德國的代表性建築。至於楚格峰，其美景實在令人讚歎，羅賓恩老師在此拍下不少照片以作留念。

不懂德文，溝通上有問題嗎？羅老師指英文是當地的第二語言，所以溝通上完全沒有問題。了解一個國家，與當地人溝通十分重要，羅老師十分欣賞德國人，她欣賞德國人的誠實、熱心、樂於助人，與他們相處十分輕鬆自在。反觀香港，生活壓力之大使人喘不過氣，德國人的生活就沒那麼多憂慮，這些都值得我們反思及學習的。



羅賓恩老師

菲律賓 Philippines

菲律賓的宿霧是潛水勝地，享負盛名。那裡風景如畫，一望無際的大海，因此吸引了很多遊客前往當地，而侯翠華老師亦在三年前的暑假去宿霧學習潛水。



旅程中，侯翠華老師在通過訓練後，要接受潛水技巧測試，其中包括要穿上潛水裝備在水底脫下，然後又在數分鐘內穿上潛水裝備，之後還有一連串訓練動作要學習和測試。

通過訓練後，侯翠華老師終可在美妙絕倫的海底世界遨遊。她和朋友一起潛水，自由自在地觀賞色彩斑斕的海洋生物，例如豆釘海馬、海星、海龜等等。她有一次更與海龜擦身而過，又有一次她看見在成千上萬的同類魚羣中，竟有一條金光閃閃，有如眾星伴月，十分美麗，她不禁讚嘆天父創造的偉大。

這次潛水之旅的經驗十分寶貴，侯翠華老師表示如果再有機會的話，她一定會潛水，再一次體會和觀賞美麗的海底世界。

侯翠華老師

大地任我行

內蒙古 Inner Mongolia

何恬萍老師熱愛旅遊，她踏足過不少的地方，如台灣、四川、北京、內蒙古等地，而令她印象最深刻的便是中國內蒙古之旅。

內蒙古位於中國北部邊疆，因為地理位置關係，所以夏季日照充足、空氣清新，故有「藍天國」的美譽。內蒙境內有很多不同的地貌，有高山峭壁，又有彎端河流，有廣闊無限的沙漠，又有碧綠千里的草原。

當年何恬萍老師去了北京學普通話，便順道與好友一同前去內蒙古。何老師與眾好友到達內蒙古後，便住進甚有特色的蒙古包內，到了晚上又可參與當地人舉行的篝火晚會。蒙古族一向熱情大方，在晚會上，大家一起圍著篝火一邊唱歌一邊跳舞，好不快樂，其中最扣人心弦的莫過於賽馬與射箭，何老師和好友無不歡呼拍掌為勇士加油。她們一起吃著當地的美食一手把肉和咸奶茶，看著勇士們為了第一勇士的名譽而拼搏，真是樂不可支。期間老師也在大草原上騎馬和勇士合



照、看日出。可是不料一場大雨，以致大家掃興而歸。但萬萬沒想到在雨過後，大小不一的繁星遍佈天空，它們悄然無聲的落在那一望無際的大草原上，恍若夢境。

之後的一天，草原上出現大小各異的水窪，當地人稱之為「海子」，由於內蒙古是一片大草原，很少機會下雨，所以何老師覺得水資源非常珍貴，不是任何地方都能像香港一樣資源豐富，所以我們應該好好珍惜所擁有的一切。

何恬萍老師

蘇格蘭 Scotland



一次交換生的機會，於2009年，洪興禮老師便踏上了八星期的蘇格蘭學習之旅。這次交流不是一般的英語交流學習體驗，而是一次準老師的交流，他要學習當一位老師，故此這次的體驗、實習使洪興禮老師獲益良多。

雖說是英語世界，但英格蘭與蘇格蘭無論在歷史、文化、英語的口音上均有很大的差異。八星期不是短時間，故此洪興禮老師有機會融入社會，了解蘇格蘭地文化，使他大開眼界。

洪興禮老師最難忘的就是一次Portobello Beach之旅。當時他住在愛丁堡，Portobello Beach就在附近，他經常漫步海灘，由於蘇格蘭位處北海，給人地球終極位置的感覺。一次他坐在海灘，特別寧靜，只有風聲、海浪聲，他一邊聆聽著悅耳的聖詩，突然感到神與他就是那麼近，這一刻，他特別感動。其實繁忙容易迷失自己，人始終需要安靜，神才能走進我們心中。

洪興禮老師

一次城市論壇的遊歷

有時星期天中午看城市論壇，看見嘉賓針鋒相對，台下觀眾尖銳提問，有時還有「維園阿伯」大聲叫囂，惡言相向，形成了一幅香港政論的眾生相，但猜不到我也有機會參與其中。

由通識沙龍所舉辦的城市論壇遊歷，於11月23日星期天參與香港電台製作的城市論壇節目，當天討論的問題為「沽盤增、交投縮、滬港通、問禍福？」。何敏超老師及羅賓恩老師帶領我們一行20名同學參與節目，一到場我們便獲發當天

主題討論的相關資料，我們細心閱讀，要明白個所以然，待一會可代表學校發問問題。節目開始之前，主持已經在場準備，當時發生了少許爭執，場外的「維園阿伯」用揚聲器不斷叫囂，並說主持人不懂政治，不懂經濟議題。主持人則笑著回應：「經濟與政治息息相關，而且和你們討論甚麼都離不開政治，你們不想聽就快點走吧！」「維園阿伯」給氣走了，在場的人都捧腹大笑。平時在電視上看見主持人一副認真的樣子，沒想到他在現場也



會與「維園阿伯」爭執。

節目開始，嘉賓都就滬港通表達意見，由於討論的問題沒平常那麼政治性，故此參與的市民也較少。究竟開展滬港股票市場交易互聯互通機制對香港的發展有何利弊？



這確是很專門的課題，一時間同學都很难消化。幸好中六級鄭軒朗同學早有準備，成為第一個台下發問的現場觀眾。論壇結束後，我們有幸和主持謝志峰先生合影留念。

岑俊偉

LPSS朝陽

An unforgettable trip to the United Kindom

This was the first time I went to the United Kingdom, the first time I took a long-haul flight and the first time I travelled to a place outside Asia. I was extremely grateful for being given the opportunity to visit this beautiful country, explore different museums, know more about British culture and try lots of delicious food.

The first day was the most tiring day for all of us as we had travelled about twenty hours before we finally arrived in London. Once we arrived, we had to start our walking tour in Central London. London is a beautiful and relaxing place which I have longed to go to since I was a kid. To me, this place was very different from Hong Kong since I could not feel any stress but fresh air while walking on the street. The feeling was just indescribable. Though it was summer time in the UK, the temperature was perfect and we really felt comfortable. Central London looked very similar to what I had seen on TV. We saw a lot of famous buildings such as Westminster Abbey, Big Ben and the Houses of Parliament while we were walking. They were magnificent.

In the next few days, we went to many museums including the British Museum, Science Museum, Natural History Museum and so forth. These museums are really big and we simply did not have enough time to see every exhibit.

The third day was an exciting day. Why? It is because we had a chance to watch the musical, 'Mama Mia!' It was fantastic! The actors and actresses sang and danced very well. All the audience sang along with the performers and some of them even started dancing at their seats. The atmosphere was really good.

We also had a chance to go to Cambridge, the home of the University of Cambridge. A guided tour was arranged for us so that we could know more about the history of this place. When we reached the River Cam, we saw many people enjoying themselves in punts. It is one of the must-do things when people go to Cambridge. Although we did not go punting, we could still stand on the river side to enjoy the beautiful scenery there.

Although this study trip was short, it was a very important experience for me. I made a lot of friends and learned a lot about the UK. Besides, I learned how to get along well with others. Many things happened in these few days and I think all of them have helped me become more mature and independent.

5A Tang Hui Lam

Summer study trip



A meaningful study trip

I want to improve my English and study abroad in the future so I was very glad to have been selected as one of the participants in this study trip to the United Kingdom. I really thank my teachers for granting me this valuable opportunity.

After travelling for about twenty hours, we finally arrived in London. Though everyone was tired and exhausted, we were not given a chance to take a rest but had a guided tour around Central London. On the way, we saw a lot of famous buildings such as Buckingham Palace, Big Ben and the Houses of Parliament. They are just gorgeous! Around eleven o'clock, the guide told us that 'Changing the Guard' would take place outside Buckingham Palace. All of us had to hurry otherwise we would miss it. Luckily, we managed to catch it finally.

In the next few days, we visited many museums. The most interesting one to me was the Natural History Museum because I am really fond of animals. Also, we went to the famous British Museum but we were only given one and a half hour to walk around. Of course it was not enough as the museum is huge! Therefore, we only visited the Egypt zone and I saw a lot of mummies which were horrible.

On Day Four, we watched the musical, 'Mama Mia!' It was a fantastic show. I still cannot forget it. The most memorable song was 'Dancing Queen'. When the actors and actresses sang the song, all the audience began to clap and cheer. The atmosphere was really good.

The next day we went to the University of Cambridge, a renowned university in the world. The campus there is a masterpiece. It is very big and splendid. It just looks like the one in the movie, Harry Potter. Having a chance to visit Cambridge was a good experience for me as I could get more information about studying abroad. I wish I could study there one day. After we left Cambridge, we visited a local family and had dinner there. I was really happy because I was given a chance to talk with them only in English, a chance to improve my English and a chance to learn more about the British culture. We spent some wonderful time there. We all enjoyed ourselves a lot.

On the last day, we left very reluctantly. Everyone wished to stay longer. No matter how sad we were, we still needed to set off on our return journey.

From this study trip, I have learned a lot of things which cannot be learned in books. After this trip, I have become more independent. It was a meaningful study trip!

5A Tse Hiu Ming

黃健新校牧專訪

不知不覺，聖公會主愛堂黃健新牧師已在李炳中學為我們服務了四年多。從2011年起，黃牧師將按照教會的差遣，到屯門青山聖彼得堂牧會，服侍區內的聖公會中、小學和幼稚園。

感謝黃牧師願意接受團契學生職員的訪問，分享他在李炳中學的點滴，以及對李炳同學的感受和給予祝福。

見證學生成長 感受至深

每星期，黃牧師與傳道幹事及五舉行的團契作籌備。他說：「還記得最初到李炳中學，學生團契都是由老師主導，但發展至今，一班學生職員已經能夠帶領團會，進步很大。」

黃牧師表示：「除團契以外，去年學校已開始了聖餐崇拜及早禱崇拜，為學生的信仰生活帶來突破。起初，學生們對早禱崇拜不太適應，專注不足，達成了陳壞校長退休前的心願。同時，受秩序也須改善。」但漸漸地，黃牧師感到同學對宗教禮儀的尊重。他憶述說：「有一次，讀經的同儕的聲音，他們下即時傳來學生糾正字音的聲音，他們的專心表現令我印象深刻。」而在聖餐崇拜中，基督徒生逐一上台領受聖餐，全校來祝福，當中也有學生在領受聖餐後接受祝福，是一個全新的信仰體驗。

寄語李炳學子：活出自信！認識自己、認識神！

在黃牧師眼中，大部份李炳學生都是品性純良的，只是欠了點自信，尤其在學業方面。他鼓勵學生要努力做，充份的恩賜和才幹。也不要忽視自己其他方面的優點，信託宗教科及校內的學生職員們能多學習，從心去認識和了解學生們。

王仲偉、阮貝蓮

信仰分享園地

築夢藍圖

做夢也需要藍圖嗎？一句日本諺語如是說：「沒有行動的願景，是白日夢；沒有願景的行動，是惡夢。」有夢固然美好，但怎樣實踐夢想，更重要。你希望一輩子做白日夢？還是一輩子活在惡夢裏？因此怎樣「築夢踏實」就是要我們做好「生涯規劃」。

所謂「生涯規劃」就是盡可能規劃自己未來的發展歷程，使自己在最大可能上適得其所，不做一枚任人擺放的棋子。

要做好「生涯規劃」，就要為人生種種重要的課題，如工作、學習、人際關係和閒暇作出整全的規劃，為自己的人生負責地做種種抉擇。在「生涯規劃」當中我們反省地認識自己，訂立目標，積極實踐。對青年人來說，從校園到職場，要面對不少關乎人生和事業發展的抉擇，要適當抉擇就要掌握和運用不同的生涯規劃技巧，因此學校近年在班主任逐步加入「生涯規劃」部分，從中一到中六，一步一步協助同學做好「生涯規劃」。剛過去於十二月舉行的生涯規劃周，名為「成功是需要掌管現在，計劃將來」，這是一個全校的活動，我們舉行了電影「發物美王」的欣賞會、模擬面試、攤位遊戲、寵物美容行業介紹以及與認識香港不同行業的桌上遊戲工作坊等。希望以上的活動是你對本組認識的一個啟程。

我們需要勇敢築夢，更要踏實圓夢，希望各位能夠學會「生涯規劃」。日後這專欄會提供更多助你「築夢踏實」的資訊。如果你對升學及就業方面有疑慮，歡迎你到「升學及就業輔導室」(G10)查詢及與任何一位升輔組老師面談。

升學及就業輔導組